



Les cahiers de Bénéville

Bulletin Municipal - Bénéville-sur-Mer

DÉCEMBRE 2022
NUMÉRO 5



ÉDITORIAL

Chères Bénévillaises, Chers Bénévillais,

Les fêtes de fin d'année sont proches et tout devrait nous inciter à privilégier la joie et la convivialité. Malheureusement le contexte général est très préoccupant. On ne peut citer tous les problèmes que chacun peut rencontrer dans la vie de tous les jours. Rappelons la guerre en Ukraine ; elle a des conséquences importantes à commencer par les problèmes liés tout simplement à l'accueil en France de familles ukrainiennes et auxquels sont confrontées les familles françaises volontaires ; les approvisionnements en denrées alimentaires sont touchés avec un impact sur les prix de certaines ; les prix de l'énergie connaissent des augmentations sans précédent ; on ne peut citer toutes les conséquences ; ce qui est sûr c'est que tout le monde est touché.

En ce qui concerne l'énergie, les soucis rencontrés ont certainement d'autres causes. La vie de chacun est ou sera fortement impactée par les augmentations subies et aussi par les fournitures de gaz ou d'électricité. On parle beaucoup de coupures d'alimentation électrique cet hiver. Espérons que ce scénario du pire ne sera pas appliqué ! Certaines décisions sont prises au niveau communal pour amortir l'impact financier, par exemple la coupure programmée de l'éclairage public la nuit, très énergivore, coordonnée bien sûr avec les communes voisines ; beaucoup se préoccupaient des illuminations de Noël maintenues ou non ; vous pouvez en profiter sur des créneaux plus restreints en espérant qu'aucun acte de vandalisme ne vienne contrarier ce moment de fête. Bien évidemment le coût de l'énergie sera pris en compte dans le budget 2023 avec peut-être des décisions difficiles à prendre.

Vous verrez dans ce numéro de notre journal les réalisations et projets en cours ou à venir ; nous avons pratiquement retrouvé une vie normale. Et pourtant... l'épidémie de Covid est toujours là ! Et elle repart de plus belle, accompagnée d'autres virus ! Certaines annonces et restrictions sont envisagées. N'oublions pas les gestes barrière ! C'est la meilleure protection à la portée de chacun.

Malgré tout, je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année et vous adresse mes meilleurs vœux de bonheur et de réussite pour l'année 2023. Prenez bien soin de

vous et de vos proches.

Très cordialement,

Jacques Marie, Maire

E	p. 2 à 5	Culture, fêtes et cérémonies
R	p. 6	Bibliothèques sonores de France
A	p. 7	Aménagements et entretien Dates à retenir
M	p. 8	Un personnage célèbre : Paul César Helleu
M	p. 9	Un nom, une rue Pierre Roucher
O	p. 10	Le CEFP « Les Caillouets »
S	p. 11	Place aux associations
	p. 12	Informations pratiques

Aperçu du semestre

Cet été 2022 est à marquer dans les annales des records de chaleur : sur une durée de quatre mois, on a pu voir Bénerville se transformer en Côte d'Azur avec une eau de baignade à 21°C ou 22°C et des températures avoisinant les 30°C. Cela a bien sûr fait le bonheur des estivants et touristes qui ont pu admirer d'étonnants couchers de soleil rougeoyants et profiter de bains de mer tardifs. Les animations proposées sur la plage de Bénerville ont eu un vrai succès car, après la Covid, chacun a pu retrouver une vie presque normale.

Culture, fêtes et cérémonies

REPAS DES ANCIENS

Le mardi 14 juin, au restaurant du Golf de l'Amirauté, à l'invitation de la Mairie, les anciens ont pu partager un repas chaleureux.



TÉLÉFILM « MEURTRE SUR LA CÔTE FLEURIE »

En collaboration avec Thelma Films et Mon Voisin Productions, France Télévisions est venu, entre le 18 et le 20 octobre, à Bénerville, pour réaliser le tournage d'un téléfilm « Meurtre sur la Côte Fleurie » appartenant à la collection « Meurtre à ... ».

Cette intrigue policière, écrite et réalisée par Gabriel Aghion, sera principalement interprétée par Marie-Christine Barrault, Nicolas Gob, Flore Bonaventura et Xavier Robic.

Des prises de vue ont été effectuées avenue du Littoral et chemin de la Fontaine Marie.

PIERRES EN LUMIÈRE

Le dimanche 22 mai a eu lieu, comme chaque année, la soirée Pierres en Lumières qui fêtait, cette année, les dix ans de cette animation dans les églises du Pays d'Auge. L'église Saint-Christophe, illuminée par des spots et des bougies, a accueilli de nombreux visiteurs pour des visites commentées par les membres de l'association APPB.



COMMÉMORATION DE L'OPÉRATION « NEPTUNE »

Comme chaque année, le 6 juin, sur le belvédère du Mont Canisy, a eu lieu la cérémonie commémorative rendant hommage aux équipages des navires britanniques HMS Ramillies et HMS Warspite. Le Bagad de 8 joueurs de cornemuse, les représentants de l'Amicale des Anciens Combattants, ceux des Amis du Mont-Canisy, Monsieur le Maire et ses adjoints étaient présents ainsi que de nombreux élus et habitants.



LE TRIATHLON INTERNATIONAL DE DEAUVILLE ET DU PAYS D'AUGE

Du 16 au 19 juin, l'épreuve cycliste a pu, cette année encore, traverser notre commune en empruntant le chemin des Enclos et le chemin de Touques.



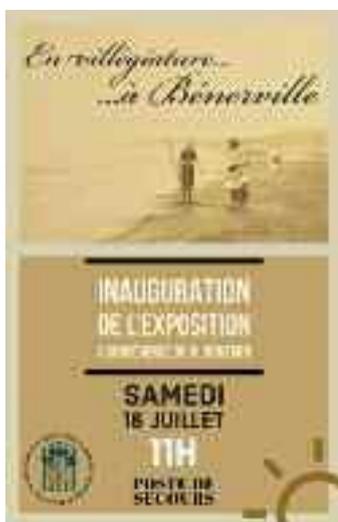
CŒUR TOTEM

La saison a débuté par la présentation d'une œuvre d'art éphémère intitulée « Cœur Totem » installée devant la vigie de la plage des Ammonites. Cette œuvre a intrigué et ravi les enfants qui ont fait tourner les cœurs tout l'été.



EXPOSITION « EN VILLÉGIATURE À BÉNERVILLE »

Le samedi 16 juillet à 11 h a eu lieu l'inauguration de l'exposition intitulée « En villégiature à Bénerville » devant le poste de secours de Bénerville-Tourgéville, en présence de Monsieur le Maire, du Président de l'Association de Préservation du Patrimoine de Bénerville-sur-Mer, Jean-Luc Lénart, de Jean-Claude Bontron, membre de l'APPB qui a fait plusieurs conférences au cours de l'été. Les 15 panneaux, apposés au dos des cabines de plage, ont raconté l'évolution de la villégiature à Bénerville depuis 1850 jusqu'à nos jours. Les promeneurs ont pu découvrir les documents anciens, cartes postales évocatrices et si amusantes sur les changements au fil du temps et du progrès. Cette exposition a duré jusqu'au 15 septembre et a eu un grand succès.



NOTRE DOYENNE NOUS A QUITTÉS.

Bernadette Delauney devait fêter son centième anniversaire le 2 décembre dernier avec sa famille et ses ami(e)s. La commune avait prévu de s'associer à cette fête avec quelques personnalités qui avaient manifesté leur intention de nous accompagner. Le destin en a malheureusement décidé autrement et Bernadette s'est endormie à son domicile le 28 novembre. Résidente dans notre commune depuis très longtemps, elle a toujours souhaité s'occuper d'enfants et se spécialiser dans l'enfance inadaptée ce qui l'amènera aux Papillons Blancs, à « Les Heures Claires », au CESAP (personnes polyhandicapées). L'heure de la retraite ayant sonné, elle s'investit dans la commune à la bibliothèque, dans l'organisation des jeudis de Bénerville et effectue trois mandats de conseillère municipale. Il faut aussi préciser son concours à l'enregistrement des lectures pour l'association Valentin Haüy.

Bernadette Delauney était passionnée par les voyages ; elle a ainsi parcouru beaucoup de régions et de pays.

Nous adressons à sa famille nos très sincères condoléances.

AVIA

AUTO LM - ENTRETIEN MÉCANIQUE :

Pneus, révisions, batteries, freins, contrôles techniques, échappements...
Lavage dernière génération intérieur / extérieur
à disposition ou par professionnels

DEVIS GRATUITS

STATION AVIA - OUVERT 7/7

CONCERT DE PIANO



Le samedi 16 juillet, un concert de piano a eu lieu dans l'église Saint-Christophe. La concertiste Sarah Vay, jeune artiste de 17 ans avec un incroyable talent, a charmé les spectateurs avec un programme d'improvisation selon les thèmes choisis par les spectateurs. Jongleuse des sons et des couleurs, elle travaille sous la direction de la pianiste Amélie Stillitano et de la peintre Capucine Levasseur. Elle a étudié avec le compositeur Dominique Préchez son « maître éternel ». Le public a été fidèle au rendez-vous pour venir écouter et s'enthousiasmer devant cette artiste. Elle a été chaleureusement ovationnée par les mélomanes présents.

FÊTE DE LA SAINT-CRISTOPHE

Le samedi 23 juillet 2022 a eu lieu la traditionnelle fête de la Saint-Christophe, son concours de pétanque, son défilé dans les rues, son feu d'artifice, puis le bal pour clôturer la soirée. Le lendemain matin, 24 juillet, une messe a été célébrée par le père Georges Vimard, en plein air sur le parking de l'église, en présence de nombreux estivants et habitants de Bénerville.



BROCANTE

Le samedi 7 août, a eu lieu dans le quartier de la Garenne, la brocante annuelle. Moins d'exposants étaient présents cette année mais beaucoup de visiteurs sont venus déambuler devant les stands dans l'espoir de belles découvertes et acquisitions.



EXPOSITIONS

Du lundi 26 juillet au 10 août, l'APPB et la mairie de Bénerville ont organisé cette année deux expositions concomitantes :

La première dans l'église, où l'artiste peintre Laurence de Marliave est venue exposer ses peintures à l'huile ayant pour thème les paysages de Bénerville et des alentours.

Cette exposition a remporté un vif succès avec de nombreux visiteurs qui ont également jumelé leur promenade en se rendant à la mairie pour voir ou revoir les panneaux installés dans la salle du conseil pour célébrer le 100^{ème} anniversaire de la mort de Marcel Proust.

76^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DE BÉNERVILLE-SUR-MER

Le mardi 23 août, la commune a rendu hommage aux soldats de la brigade Piron qui ont libéré la commune le 22 août 1944. Monsieur le Sénateur Pascal Allizart, Madame la Conseillère départementale Audrey Gadenne, les élus de la commune et un officier belge ont déposé des gerbes devant la stèle commémorant cette libération. Les associations d'anciens combattants, les Amis du Mont Canisy accompagnés de leurs véhicules, les familles belges des soldats de la brigade Piron ont assisté à la commémoration.



REPAS DE FIN DE SAISON

Le samedi 3 septembre, le déjeuner de fin de saison a réuni, à la Maison des Loisirs, 59 personnes : la météo favorable et une ambiance agréable ont permis aux nouveaux résidents de Bénerville de faire plus ample connaissance avec les anciens Bénervillais.



9^{ÈME} NUIT DES ÉTOILES

Le samedi 27 août, tous les Bénévillais pouvaient observer le ciel pendant la 9^{ème} nuit des étoiles. Une conférence a eu lieu, à 20h30, dans la salle de la mairie, avec pour titre « Le ciel d'été » par Gilbert Martel de l'ASNORA et « À propos de Jupiter » par René CAVAROTZ du CLEA. À partir de 22h, au belvédère du Mont Canisy, les participants ont pu, avec des télescopes, observer la Lune, des planètes, des étoiles et autres objets célestes grâce aux conseils des membres de l'ASNORA.

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Le 18 septembre, les Journées Européennes du Patrimoine ont permis d'accueillir 73 visiteurs pour une visite guidée de l'intérieur et de l'extérieur de l'église, menée par des membres de l'APPB.

SEMI-MARATHON « LES 21 KM MER, MONTS ET MARAIS »

Le dimanche 18 septembre, le tracé du parcours conduisait les participants rue de Hoinville, rue du Ricoquet, chemin des Enclos, rue Santos-Dumont, chemin de Touques avant de passer dans le parc Gulbenkian.

CONFÉRENCE « SISSI, L'IMPÉRATRICE RÉVOLTÉE »

Le samedi 29 octobre à 18h, dans l'église, Elisabeth Reynaud, écrivain et scénariste a donné une conférence intitulée « Sissi, l'impératrice révoltée ». Nous avons pu découvrir une Sissi mal connue, plus intime, sensible, philosophe. Une séance de dédicace a eu lieu dans la salle de la mairie autour d'un verre partagé avec la conférencière et les auditeurs ravis.

CONFÉRENCE « MARIE-ANTOINETTE, L'INDOMPTÉE »

Dans la suite de sa précédente conférence, le samedi 12 novembre à 18h, dans l'église Saint-Christophe, Elisabeth Reynaud a donné une conférence intitulée « Marie-Antoinette, l'indomptée ». Nous avons pu découvrir une reine qui, de son vivant, fut d'abord adorée du peuple, puis, insultée, calomniée, traînée dans la boue, accusée de tous les maux, par les libelles et les pamphlets de la presse. Elisabeth Reynaud, nous a entraînés au plus près de cette reine qui continue à passionner la France

VOYAGE DES ANCIENS

Le 21 septembre, les anciens ont pu participer à un voyage très réussi à Cancale et Saint-Malo par un beau soleil d'arrière-saison.

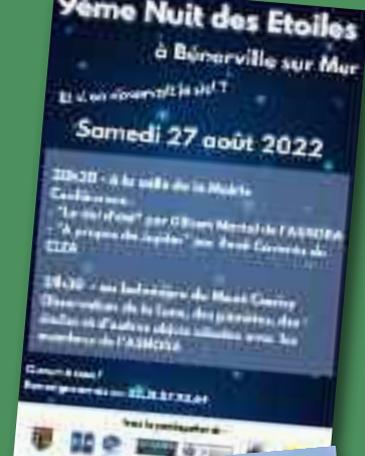


CÉRÉMONIE DU SOUVENIR

Le 11 novembre, devant le Monument aux Morts, a eu lieu la commémoration de l'armistice de 1918. La cérémonie s'est déroulée en présence de Monsieur le Maire et de ses adjoints, du commandant de la compagnie de gendarmerie, de représentants des sapeurs-pompiers et de la SNSM et des porte-drapeaux des Anciens Combattants, qui ont rendu hommage aux poilus de la Grande Guerre ainsi qu'à tous les morts pour la France de cette dernière année avant de déposer des gerbes de fleurs.

MARATHON INTERNATIONAL DE DEAUVILLE

Le 20 novembre, la troisième édition du marathon a traversé la commune en passant sur la promenade Yves Saint-Laurent, avenue du Maréchal Foch et avenue du Général Lederc.





Bibliothèques sonores de France

« La lecture, une porte ouverte sur un monde enchanté... ». C'est ainsi que François Mauriac disait son plaisir de lire et l'on croirait presque que tout le monde peut jouir de ces moments magiques !

Or les personnes empêchées de lire sont beaucoup plus nombreuses que l'on croit !

Bien sûr, on a en tête les quelques 300 000 personnes atteintes de cécité, totale ou profonde, de naissance ou par accident. Mais sait-on que l'on estime à plus d'un million le nombre de personnes atteintes de DMLA dont



la moitié certes n'en souffre pas tout de suite mais dont le mal progresse vite. Et que dire, à l'autre bout de la chaîne des âges, de nos jeunes collégiens et lycéens dont on estime que près de 8% souffrent de l'une des formes de « dys » : dyslexie essentiellement, mais aussi dyspraxie etc. ?

Comment malgré tout faire partager le bonheur que nous avons, nous qui lisons ?

L'Association des Donneurs de Voix (ADV), créée en 1972 il y a exactement 50 ans, a vocation à mettre des enregistrements sonores à la disposition de toute personne empêchée de lire (déficients visuels, personnes en situation de handicap visuel, moteur ou cognitif). Le service est entièrement gratuit sur présentation d'une attestation médicale ou autre document adéquat.

Selon le handicap ou la difficulté à accéder à la lecture, les enregistrements sont mis à disposition soit par téléchargement sur ordinateur, soit sur une clé USB ou un Cédérom, lesquels peuvent, si nécessaire, être mis dans un lecteur spécialement conçu pour faciliter les manipulations, dénommé Victor.

Pourquoi en parler dans les Cahiers de Bénerville ?

Au fil des années l'ADV a créé des relais, dénommés « bibliothèques sonores » dans la plupart des départements et il y en a quelques 106 réparties sur tout le territoire, ... sauf, actuellement, dans le département du Calvados.

Il se trouve qu'un résident de Tourgéville, Jean-Luc Gioanni, pour l'instant adhérent à la bibliothèque sonore la plus proche, celle du Havre, voudrait créer une antenne sur le territoire de la Communauté de Communes Cœur Côte Fleurie.

Après un soutien initial du maire et du conseil municipal de son lieu d'habitation, celui-ci voit son projet prendre forme et recevoir l'appui des maires de plusieurs communes de la communauté, et tout particulièrement de celui du maire de Bénerville, notamment par le présent article.

Comment agir pour faire aboutir le projet ?

Jean-Luc Gioanni poursuit deux objectifs complémentaires :

Tout d'abord donner corps et vie à la future « bibliothèque sonore Cœur Côte fleurie » en constituant une petite équipe de bénévoles, qui peuvent se répartir entre donneurs de temps et donneurs de voix.

- Donner son temps, c'est assurer des présences en des lieux choisis emblématiques (bibliothèques, clubs et université inter-âges) et participer à des événements marquants tels que les différents salons du livre ou festivals ayant lieu dans les communes de la Côte Fleurie, afin de faire connaître aux personnes concernées le service qui est offert, et aussi bien sûr de « recruter » de nouvelles voix.

- Donner sa voix, c'est redoubler le plaisir de lire ! Pratiquement tout le monde peut donner sa voix, l'enregistrer et faire ainsi partager, le roman, la bibliographie, le livre jeunesse, la revue qu'il ou elle a aimé !

L'autre priorité est, notamment par ces présences, de faire connaître l'association dans les collèges et les lycées, au sein des associations, etc. afin que celles et ceux qui sont empêchés de lire puissent adhérer et bénéficier de ce service gratuit.

Vous avez un peu de temps libre ? vous vous servez d'un ordinateur ? Ou tout simplement vous connaissez quelqu'un, petit-fils ou fille, parent, ami, voisin, empêché(e) de lire ?

N'hésitez pas à prendre contact avec Jean-Luc Gioanni par mail. à BSrelais.coeurcotefleurie@gmail.com ou au 06 22 73 55 41. Vous n'avez pas besoin d'être résident à l'année sur la Côte Fleurie puisque (sauf les permanences bien sûr !) l'essentiel peut se faire à distance et chez soi. A bientôt !

Quelques chiffres...

Fin 2021, plus de 15.000 audiolecteurs étaient inscrits dans les Bibliothèques Sonores, et avaient réalisé quelques 210 000 emprunts de livres et 26 000 consultations de revues.

Plus de 120 000 livres et revues sont enregistrés à ce jour sur tous supports numériques.

A noter que depuis 2010, l'Association développe son offre de livres enregistrés pour la jeunesse et/ou destinés à l'accompagnement scolaire.

Le réseau des bibliothèques sonores repose sur environ 900 bénévoles donneurs de temps (qui assurent logistique, présences et permanences) et plus de mille bénévoles donneurs de voix.

Aménagements et entretien

TRAVAUX

Les travaux d'entretien des voies publiques sont toujours assurés par nos services techniques ; il en est de même de l'entretien des espaces verts et des plantations diverses dans différents secteurs de la commune, ce qui n'a pas été facile cette année avec les problèmes liés à la sécheresse importante que nous avons connue. Le nettoyage de la plage est aussi une préoccupation majeure. Nos agents assurent ces tâches le mieux possible, avec beaucoup de dévouement et nous devons les en remercier.

Comme nous l'avions prévu, des travaux de terrassement et de plantations sont en cours avenue du Littoral près de la résidence Saint-Laurent et rue Gaston Gallimard ; cela complète l'aménagement du centre-ville.

Pour des raisons pratiques et fonctionnelles, des box ont été aménagés sur le site des services techniques ; ils permettront de ranger du matériel et de stocker dans de bien meilleures conditions.

Pour la sécurité, une rectification de certains ralentisseurs a été effectuée et deux radars pédagogiques seront bientôt opérationnels.

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Comme vous, notre collectivité est confrontée à une augmentation des coûts liés aux différentes sources d'énergie utilisées.

En ce qui concerne le gaz, le seul site concerné est la mairie. En effet, on l'utilise pour le chauffage et tous les ans dans le cadre d'un CEP (Conseil en Énergie Partagée) le SDEC (Syndicat Départemental d'Énergie du Calvados) nous accompagne sur les mesures à prendre pour gérer nos dépenses et les réduire d'année en année le mieux possible. Les progrès sont significatifs et seront amplifiés si possible dans les prochains budgets.

Le CEP est aussi valable pour l'énergie électrique. Le chauffage électrique n'est pas trop impactant ; par contre l'éclairage public est très énergivore et coûteux. Vous avez sans doute constaté que les lampadaires ne sont maintenant en fonctionnement que jusqu'à 23h et le matin à partir de 6h. Cette coupure nocturne, adoptée par beaucoup de communes, permettra de limiter la hausse des coûts sur ce poste particulier. Un autre levier consiste à remplacer les vieilles ampoules par d'autres moins énergivores (LED par exemple), mais cela nécessite un investissement important au départ. Le projet est en cours (front de mer, rue Gaston Gallimard, ...). Une autre piste concerne les contrats de fourniture d'énergie qui sont suivis de très près par le SDEC et négociés avec les différents fournisseurs.

Enfin, nous ne souhaitons pas supprimer toutes les décorations de Noël. Elles seront maintenues à la mairie, à l'église et au carrefour de la Garenne. Mais elles seront allumées seulement du 10 décembre au 2 janvier, tous les jours jusqu'à 23h. Exceptionnellement, elles fonctionneront la nuit de Noël et la nuit du Nouvel An.



FIBRE OPTIQUE

Le raccordement de chaque logement à la fibre optique est toujours préoccupant. Les difficultés sont multiples et parfois complexes :

logements anciens, voies privées, créations de servitude, exigences des opérateurs, ...

Vous avez sans doute constaté qu'une entreprise était présente dans la commune et aussi dans les communes voisines ; elle est chargée d'effectuer les raccordements de fibres dans les armoires enfin implantées. Ces dernières sont au nombre de trois dans la commune et installées rue de l'Eglise, rue du Général Vary et avenue des Dunes. Les tests nécessaires suivant le raccordement purement technique prennent beaucoup de temps, mais c'est bon signe ! On approche de la fin de cette longue attente ! Nous espérons vivement que chacun pourra très prochainement bénéficier des possibilités innombrables apportées par la fibre optique.

Vous pouvez consulter les sites suivants qui vous apporteront des informations importantes sur la fibre optique

<https://www.coeurcotefleurie.org/la-fibre-optique/la-fibre-optique-pour-les-particuliers/>

et vous permettront aussi de tester votre éligibilité

<https://www.altitudeinfra.fr/>



Samedi 17 décembre à 15h30 :

Goûter des anciens aux Caillouets

Lundi 19 décembre à 18h :

Conférence sur Céline Dion par Elisabeth Reynaud dans l'église Saint-Christophe. Entrée 5€.

Vendredi 30 décembre à 20h :

Récital de piano par Antoine de Grolée, organisé par l'APPB, dans l'église Saint-Christophe. Entrée libre.



Crêperie - Restaurant

Cuisine maison et produits locaux

4 rue du Général Leclerc

14910 Blonville-sur-mer

Réservations conseillées

02.31.87.64.07 - www.lebistrotblonvillais.fr

Paul César Helleu (1859-1927) : portraitiste des plus belles femmes de la Côte Fleurie

La vie du peintre Paul César Helleu se confond en partie avec celle du peintre Elstir, dans l'œuvre de Marcel Proust.

S'orientant très jeune vers la peinture, Helleu se lie d'amitié, durant les années 1880, avec le célèbre portraitiste mondain Boldini, puis avec l'écrivain Robert de Montesquiou. Ses deux amis l'introduisent dans la société du Tout-Paris, et notamment auprès des frères Goncourt, qui l'apprécient, et Helleu commence à se faire un nom en composant de nombreuses esquisses de la comtesse de Geffulhe. Or, Madame de Greffulhe (née Elisabeth de Carman-Chimay), femme d'une rare beauté, inspire elle-même Marcel Proust pour l'un des personnages centraux de *La Recherche du Temps Perdu* : la duchesse de Guermantes. L'entourage de la comtesse, dont Proust fréquente assidument le salon, l'inspire également pour son œuvre. Et c'est ainsi que le futur célèbre écrivain finit par rencontrer le futur célèbre portraitiste.

Rencontrant enfin le succès, tout d'abord grâce à ses peintures de paysages (il est fasciné par le parc du palais de Versailles, ses bassins, fontaines et statues), Helleu s'oriente de plus en plus vers l'art du portrait dans un style qui le distingue de ses concurrents (Proust décrit ainsi son art, à propos, notamment, des toilettes des femmes sur un yacht : « Ce qui est gracieux, ce sont ces toilettes légères, blanches et unies, en toile, en linon, en pékin, en coutil, qui au soleil et sur le bleu de la mer font un blanc aussi éclatant qu'une voile blanche. ») et lui vaut bientôt une notoriété internationale, laquelle s'étend jusqu'au monde anglo-saxon (il reçoit même une commande pour la station de Grand Central à New York !)

Le succès et la fortune qui l'accompagnent lui permettent de se rapprocher de sa clientèle en été, en acquérant à Bénerville la villa Saint-Augustin, qui était alors isolée dans la frange littorale, au niveau de l'actuelle avenue des Dunes. Il y séjourne à partir des années 1890, y invite ses amis peintres, parmi lesquels Claude Monet, et y côtoie Auguste Renoir

durant ses séjours au manoir Gabriel. Et, cela va de soi, il rencontre à plusieurs reprises Marcel Proust durant ses longues villégiatures Normandes.

A défaut de ne jamais peindre le grand écrivain de son vivant, il en dressera, à la demande de la famille du défunt, son portrait mortuaire, devenu très célèbre.

Ses influences et modèles : Émile Gallé (cristallier), René Lalique (émailler et cristallier), Alfred Stevens (peintre), James Abbott McNeil Whistler (peintre), Giovanni Boldini (portraitiste), Albert Besnard (peintre), Maurice Denis (peintre et décorateur), sont tous emblématiques des ambiances et demeures décrites par Marcel Proust dans son œuvre.

Les Parisiennes (et Deauvillaises, par translation estivale) d'Helleu le désignent très vite par un raffinement distingué et inimitable.

L'œuvre d'Helleu nous immerge, graphiquement, dans l'univers diaphane (pastel), subtil et raffiné de Proust. On pourrait oser dire qu'Helleu est au portrait de son époque ce que Proust est à l'écrit.

Paul-César Helleu décède brutalement en 1927, des suites d'une opération, alors qu'il projetait la première grande exposition de ses peintures, soit cinq ans après Proust.



Portrait mortuaire de Marcel Proust - 1922



La Toilette - 1900



Madame Helleu à l'ombrelle - 1899

COIFFURE & BEAUTÉ



4 rue du général Leclerc
14910 BLONVILLE-SUR-MER

02.31.88.24.07

www.planity.fr



La propriété est située à Bénerville-sur-Mer, sur le Mont Canisy, dans un parc de 11 hectares. Elle domine Deauville et surplombe la mer. Le manoir a été construit en 1906 par Marie Pottier, épouse Martin. Sa sœur, Madame Armand Baillère, possède la propriété située en face qui s'appelait « Les Enclos ».



La propriété « Les Caillouets » est cédée à un riche américain Thomas Francis Gurry et à son épouse Simone Delaty, vers 1938-1939. Ils y construisent des écuries. Ils ne peuvent guère en profiter au départ, car lors de la seconde guerre mondiale elle est réquisitionnée par l'armée allemande et sert à la kommandantur locale responsable des batteries du Mont Canisy toutes proches et qui faisaient partie du mur de l'Atlantique.



À la fin des années 1950, ils décident de repartir aux États-Unis. Ils mettent alors la propriété en vente. Mais Monsieur et Madame Gurry estiment que les propositions sont trop peu intéressantes. Madame Gurry demande alors à son mari de léguer l'ensemble de la propriété à l'Assistance Publique du département de la Seine en remerciement de leur prise en charge, car Madame Gurry était une ancienne jeune fille élevée par l'Assistance Publique. En contrepartie, l'établissement devra recevoir des jeunes filles pour les éduquer et les préparer à leur insertion sociale. Une plaque rappelle ce don au rez-de-chaussée du manoir : « École Ménagère les Caillouets, Raymond Haas Picard étant préfet de la Seine, cette plaque a été apposée en témoignage de reconnaissance à l'égard de Madame Simone Delaty, épouse de Monsieur Thomas Francis Gurry, qui, en faisant don de sa propriété des « Caillouets » a permis, par un acte généreux, de créer en ces lieux une École Ménagère destinée à accueillir et à éduquer des adolescentes confiées au département de la Seine ». C'est ainsi que le département de la Seine devient propriétaire des lieux.



Des travaux sont alors réalisés, sous le contrôle de l'architecte Allais : construction d'un bâtiment (bâtiment B) sur deux étages pour servir de dortoirs, édification d'un bâtiment administratif (bâtiment C) abritant l'appartement du directeur, l'appartement de l'adjoint, la loge de la concierge, le secrétariat et un autre petit appartement. Les écuries vont être transformées pour devenir des salles de classes (une grande classe à l'étage pour la cuisine et la couture, et deux salles de cours au rez-de-chaussée) et des ateliers pour les services techniques (bâtiment D). Le manoir (bâtiment A) fait fonction d'hébergement pour le premier et deuxième étage, le rez-de-chaussée faisant office de réfectoire et de cuisine.

Ainsi en 1963, l'École Ménagère ouvre ses portes avec 8 jeunes filles, puis en accueille 30 en 1964 et enfin 60 en 1965. Il y a, à cette époque, 17 professionnels : une directrice, 1 adjoint, 1 secrétaire, 6 monitrices, 1 cuisinière, 1 aide-cuisinière, 1 infirmière, 1 jardinier, 1 menuisier, 1 concierge et 2 formatrices.

L'école fêtera son 60^{ème} anniversaire en juin prochain.



ENTREPRISE DE PEINTURE

PEINTURE - DÉCORATION - RAVALEMENT

POSE DE PARQUET - REVÊTEMENTS SOLS & MURS

06.08.90.93.02- 02.31.39.82.35

Mail : peinture@llemercier.fr

154, avenue Guillaume Le Conquérant - 14390 CABOURG

Place aux associations

A.PPB

Le 16 juillet, l'Assemblée Générale de l'APPB s'est tenue à la Maison des Loisirs. Cette assemblée a été l'occasion de rappeler toutes les activités de l'année écoulée. Par ailleurs, le site de l'Association a été refondu avec un accès possible par un QR Code. Le paiement d'adhésion ou de don est possible directement sur le site.

L'APPB, a organisé, pour la saison estivale, trois activités :

- une exposition « En villégiature à Bénerville » sur les cabines de la plage,
- une exposition de peintures de l'artiste Laurence de Marliave, dans l'église,
- une exposition « Proust et Bénerville » dans la salle de la mairie.

D'autre part, l'APPB a organisé, le samedi 29 octobre, une conférence « Sissi, l'impératrice révoltée », par l'écrivaine Élisabeth Reynaud, dans l'église.

Enfin, l'APPB organise, pour les fêtes de fin d'année, un très beau récital de piano par Antoine de Grolée (lauréat du concours Long Thibaud en 2007 et finaliste du concours Chopin sur instruments historiques en 2018), le vendredi 30 décembre 2022 à 20h, dans l'église Saint-Christophe.



*Nous vous informons du décès de Marjorie Samson, ancienne secrétaire de l'APPB.
Nous adressons à sa famille nos sincères condoléances*

Les Amis du Mont Canisy

Le président des Amis du Mont Canisy, Frédéric Verbaudhede, a reçu, dimanche 23 octobre, la médaille de bronze du tourisme qui consacre le travail remarquable réalisé depuis 1993. « À cette époque, avec des amis et particulièrement mon père, on a réhabilité un site qui était tombé dans un certain oubli. Depuis vingt-sept ans, je me consacre à cette tâche comme guide, conférencier amateur et responsable de l'association. C'est un site historique remarquable pour lequel je consacre beaucoup de ma vie. Pour les touristes, c'est le début d'un parcours qui les conduit aux plages du Débarquement. »

Ce site naturel, propriété du Conservatoire du Littoral, est devenu effectivement un site emblématique des fortifications côtières du Mur de l'Atlantique en Normandie. « Il est parcouru par des milliers de visiteurs tous les ans. Il est aussi le lieu de commémoration des matins de l'opération Neptune, le 6 juin 1944. Je dispose d'une dizaine de guides et depuis la crise sanitaire, on a été obligé de trouver des jauges pour chaque visite. Ainsi, chaque guide peut prendre en charge de 25 à 30 personnes à chaque fois. »



Loisirs & Culture
à Bénerville-sur-Mer

NOTRE VOCATION :
promouvoir les liens sociaux entre Bénévillais par le biais d'activités sportives, culturelles et ludiques organisées toute l'année dans un esprit de bienveillance et de convivialité. Les habitants des communes voisines sont les bienvenus !

REJOIGNEZ-NOUS :
Loisirs & Culture à Bénerville-sur-Mer / Association loi 1901 / Siège social : Mairie de Bénerville, rue du Ricoquet 14910 Bénerville-sur-Mer / Tél. 06 87 09 02 43 / Mail : loisirs-culture14910@gmail.com

▲ UNE ÉQUIPE : Daniel (vice-président), Patrick (président), Chantal (communication), Gilles (trésorier)

► DES ACTIVITÉS : autour du livre, bridge, bowling, cocktail, pétanque, jeux de société, randonnées, visites et animations de saison...

► UN JOURNAL : Le P'tit Papier, Trimestriel gratuit distribué à tous les Bénévillais.



LA BOUTIQUE SPÉCIALISÉE
100% PLAYMOBIL®

Figurines à l'unité - Accessoires au détail
Pièces détachées

Mail : play-bonheur@laposte.net

Facebook : Play Bonheur

4 rue du Général Leclerc - 14910 BLONVILLE-SUR-MER

Spécialiste de la cuisine et de l'intérieur nous vous accompagnons dans vos projets.



Rénovation complète de votre logement, en fonction de vos envies et votre budget !

DH Cuisine vous assure un suivi de chantier et des artisans qualifiés.

Réalisation
de **A à Z**



1 seul
Interlocuteur



Garantie
électro
5 ans offerte

24 Rue Auguste Decaens, 14800 Deauville, Route de Paris

mail: david.habitat14@gmail.com - tél: 02 31 14 82 00

Retrouvez-nous aussi au Pont-l'évêque derrière Intermarché et Deauville centre, place du marché

nolte
KÜCHEN

Concepteur d'intérieur - Cuisiniste



Nous vous garantissons une qualité allemande pour toute la maison.
Une large gamme de choix, de finitions et de coloris s'offre à votre intérieur

Parc d'activité du GRIEU, rue Marie Curie, 14130 Pont-l'évêque
mail: noltekuechen.pontleveque@gmail.com - 02 58 47 00 50

La Cuisine Française®

1 8 2 1

Concepteur d'intérieur - Cuisiniste



Une qualité et une finition française que vous ne verrez pas ailleurs.
Nos matériaux sont sélectionnés avec soin et ils sont éco-responsables.

29 Rue Breney, 14800 Deauville - Place Mornl, place du marché
mail: lacuisinefrancaise.deauville@gmail.com - 02 58 47 00 60

Informations pratiques

Mairie

2 rue du Ricoquet
Tél : 02 31 87 92 64 – Fax : 02 31 87 32 15
benerville.mairie@wanadoo.fr
Site internet : www.benerville.org

La Mairie est ouverte au public :

- le lundi de 16h à 19h
- le mardi de 14h à 17h
- le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 17h
- le jeudi de 14h à 17h
- le vendredi de 16h à 19h

Le Maire et ses adjoints reçoivent sur rendez-vous, sur simple demande au secrétariat.

Secrétariat de la Mairie :
Géraldine CALLAND et Sophie VERGER



Police Rurale et Environnementale

2 rue du Ricoquet
Garde champêtre chef : Bertrand LE GUÉ



Services Techniques

Rue de la Garenne - Tél : 02 31 87 67 06
Les Services Techniques sont ouverts au public du lundi au jeudi de 13h30 à 14h.
Responsable : Daniel PRUDENT



Maison des Loisirs

9 avenue des Ormes - Tél : 02 31 87 66 73
Bibliothèque municipale ouverte le jeudi de 14h à 16h.



**VENTE DE MATÉRIEL
INFORMATIQUE**

**SERVICES,
FORMATION,
CONSEILS**

Professionnel & grand public

SAS CÔTE FLEURIE INFORMATIQUE
2 Chemin des Salines - 14800 St-Arnoult
Tél. 02 31 81 97 86
info@cfinformatique.com

